

*Skrbimo za zapolnitev vašega prostega časa
Provvediamo a riempire il vostro tempo libero*

SPOROČILO ZA JAVNOST

Pozdravljeni,

od **petka, 27.**, do **nedelje, 29. junija 2014** vas ob **21.00** vabimo na **Lonko**
na letošnji

IZOLAFOLK



Turčija: petek, 27. junija



Ukrajina, sobota 28. junija



Argentina, nedelja 29. junija

Vstopnine ni.

V sodelovanju z Območno izpostavo Javnega sklada za kulturne dejavnosti
Republike Slovenije Izola

Vljudno vabljeni!

Izola, 24. junij 2014

*Skrbimo za zapolnitev vašega prostega časa
Provvediamo a riempire il vostro tempo libero*

COMUNICATO STAMPA

Gentili,

da **venerdì, 27 a domenica, 29 giugno 2014** vi invitiamo alle **21.00** presso il **Campo alle porte (Lonka)** per l' annuale

IZOLAFOLK



Turchia: venerdì, 27 giugno



Ucraina, sabato 28 giugno



Argentina, domenica 29 giugno

Ingresso libero.

In collaborazione con il Fondo pubblico per le attività culturali della RS di Isola

Gentilmente invitati!

Izola, 24 giugno 2014

O NASTOPAJOČIH:

TURČIJA: Chansu Folk Dance Group, Ankara

Folklorna skupina Cansu je bila ustanovljena leta 2003, da ohrani in neguje umetnost izvajanja turških ljudskih plesov in pesmi. Mladi ljudje, ki jih ta skupina združuje, želijo tudi spodbujati ostale mlade k ljubezni do ljudskega izročila. Vrednote prenašajo iz generacije v generacijo, nenehno aktivno sodelujejo na domačih kulturnih prireditvah in nastopajo po mnogih evropskih in svetovnih festivalih.

Skupina namenja posebno pozornost severni črnomoški regiji, kjer najdemo poseben ples, imenovan »horon«. To je eden izmed tradicionalnih plesov, ki je znan po izjemno hitri izvedbi. Horon ples izvajajo na prostem, po navadi ob svečanih priložnostih, praznovanjih ali porokah.

Ob mnogih drugih plesih iz celotne Turčije je skupina še posebej negovala umetnost tega hitrega plesa. Zadnjih deset let so intenzivno in uspešno vključeni v folklorna tekmovanja v Turčiji in izven nje. Ponosni so na prejete plakete ter priznanja za kvaliteto.

ARGENTINA: Ballet Folklórico Latinoamericano "Santiago del Estero", Santiago del Estero

Folklorna skupina Ballet Folklórico "Santiago del Estero" igra pomembno vlogo pri širitvi priljubljenih plesnih izrazov iz Latinske Amerike. Je pravi kulturni ambasador v provinci Santiago del Estero, v celotni Argentini kot tudi v svetu. Za svoje neumorno delo je prejela številna državna priznanja.

Skupina je sodelovala na mnogih mednarodnih festivalih po Združenih državah, Kanadi, Mehiki, Italiji, Belgiji, na Nizozemskem, Braziliji, Čilu, Peruju, Kolumbiji, Boliviji, Venezueli, Turčiji in Bolgariji. Njihove turneje redno prikazujejo na argentinski televiziji v oddajah za kulturo, saj skupina dosega izjemno visok umetniški nivo.

Mladi glasbeniki in plesalci prihajajo iz province Santiago del Estero, mediteranskega področja na severozahodu Argentine. Ta regija je zibelka pesnikov, pevcev in plesalcev, ki ohranja čar svoje starodavne tradicije. Kljub napredku in modernizaciji v glasbi in plesu negujejo sporočilnost prednikov. Globoko spoštujejo svojo kulturno dediščino, kar se opazi na vsakem koraku: v navadah, prijaznosti in gostoljubju, načinu govora, vrsti hrane in predvsem v kulturi.

UKRAJINA: Materinka, Fanati Materinke, Višivanka

Folklorna skupina iz Ukrajine je zelo posebna. Sestavljena iz več skupin, ženske skupine "Materina dušiča", moške "Navijači Materine dušiče", ter mladinske "Šivana srajca". Sestavljajo jih družine, ki veliko dajejo na skupno prežvljanje prostega časa, in tako je iz hobija zraslo veliko več. Pristojni so si državno priznanje in naziv "Narodna skupina".

Nastopili že v Nemčiji, na Poljskem in v Belorusiji. V svojem repertoarju imajo narodne prese ter pesmi različnih regij. S pestrostjo, energičnimi nastopi in dodelanimi kostumi navdušujejo občinstvo doma in v tujini.